

Albrecht Immobilien

- ▶ Verkauf
- ▶ Vermietung
- ▶ Projektentwicklung

www.immobilien-albrecht.de

05222.9830555

info@immobilien-albrecht.de

Heft # 137 // September / Oktober 2021 // Auflage: 24.000

SALZSTREUNER

Bock auf Bad Salzungen!

www.salzstreuner.de // f @ salzstreuner

shopping HOCH²

MESSE + GENUSS

9. + 10. Oktober

www.messezentrum.de
BAD SALZUFLEN

ZURÜCK IM TEAM!

HERZLICH WILLKOMMEN, IVANKA!

sindermann.

FRISUREN • STYLES • PFLEGE

Werler Straße 13 | 32105 Bad Salzungen | 05222 580114 | friseur-sindermann.de

f @ friseur.sindermann

Ihr Partner für Sauberkeit

Horst Scheitzke

Gebäudereinigungs GmbH & Co. KG

32105 Bad Salzungen
Siemensstraße 117
Tel.: 0 52 22 / 8 16 55

www.scheitzke.com

Auch im zweiten Corona-Jahr findet die *shopping HOCH2* im Messezentrum an der B239 statt. Die Publikumsveranstaltung, die im vergangenen Jahr eine besondere Premiere feierte, behauptet sich mit einem bunten Programm und einem ausgefeilten Hygienekonzept für Besucher und Aussteller.

Die ziehen es durch. Während noch immer viele Vertreter aus der Veranstaltungsbranche ihre Publikums-messen und -ausstellungen pauschal eindampfen, lässt das Bad Salzunger Messezentrum nach und nach wieder Besucherinnen und Besucher auf das Gelände sowie in die Hallen. Der Aufwand für die Durchführung ist in diesen Zeiten für die Messe zwar sehr hoch, doch davor schreckt sie nicht zurück. Alles ist machbar, heißt es.

Mit der *shopping HOCH2* geht die Messe in diesem Jahr sogar schon in die zweite Runde. Bereits bei der Premiere im vergangenen Jahr konnte sie eindrucksvoll unter Beweis stellen, dass sich eine Veranstaltung fürs Shoppen, Stöbern und Genießen auch gut unter Corona-Bedingungen durchführen lässt. Das Hygienekonzept hat funktioniert. Aussteller sowie Besucher waren gleichermaßen dankbar dafür, dass es endlich wieder losgehen konnte.

Zwar wurde die Freude durch den zweiten Lockdown im Spätherbst 2020 erneut jäh ausgebremst, doch nun sieht es endlich nach einer nachhaltigeren Verbesserung der Situation aus. Und wieder macht die *shopping HOCH2* als Indoor-Publikums-messe den Anfang in Bad Salzungen.

Zum Programm: Die Messe verspricht Schönes, Nützliches, Handgemachtes, Außergewöhnliches, Praktisches und Hilfreiches. Auch Kulinarisches wird selbstverständlich angeboten – sowohl zum Verzehr vor Ort als auch zum Mitnehmen. *Messe + Genuss* lautet schließlich der Untertitel der Wochenend-Veranstaltung.

Was es konkret zu entdecken gibt, das lässt sich am besten im Rahmen einer entspannten Shopping-Tour durch die Halle 21 erfahren. Am Samstag, den 9. Oktober, hat die *shopping HOCH2* von 11 bis 19 Uhr geöffnet. Am Sonntag dann von 10 bis 18 Uhr. Praktisch: Auf dem Gelände der Messehalle 6 befindet sich ein Testzentrum des Deutschen Roten Kreuzes. Test und Messebesuch lassen sich einfach miteinander kombinieren.

ELPKE 100

Werkverkauf

SCHÖNE DINGE FÜR IHR ZUHAUSE

Bettwäsche, Frottier, Wohnaccessoires und mehr.

Marc O'Polo HOME | Biederlack Feeling home. | ESSENZA | pad | elegante | COVERED | Baratti | Cawo

Do. + Fr. 10 – 18 Uhr • Sa. 10 – 16 Uhr • elegante Retail GmbH • Elpke 100 • 33605 Bielefeld

Preisvorteil: 30-70% vom UVP

DER TESTSIEGER

JETZT PROBEFAHREN!

CORRATEC LIFE CX6 CONNECT

Mit 180 kg Systemgewicht belastbar!

Jetzt Beratungstermin sichern:
Tel. 05222 9387277

Dammstraße 20 – 22 | 32105 Bad Salzungen

MARCS RADKULTOUR

biokiste weissenbach

www.hofladen-weissenbach.de

f biokiste.weissenbach

Wir nehmen kein Verwarentgeld!!

Wir bieten Gartenmöbel zum Saisonendpreis!

Verdammt günstig ... Hansemann Lünse!

Nur 10 Min. von Bad Salzungen
Elverdisser Str. 548 • 32052 Herford
Telefon 05221/97700

www.luense.de

HANS LUNSE GMBH
Gartenmöbel & Strandkörbe

LIVE-MUSIK / KONZERT

Concerto Maestoso

Bach, Barock und Irland. Das Duo Concerto Maestoso bringt alles das in einem einzigen Konzert zusammen. Aber das gibt es gleich zweifach.

Wie hätte die Musik von Johann Sebastian Bach geklungen, wenn es bis 1750 bereits Irish Pubs in seinen Breitengraden gegeben hätte? Oder wenn Bach zu Lebzeiten nach Irland gekommen wäre? Der Organist und Komponist Hans-André Stamm findet in der von ihm komponierten Fantasia *Bach in Ireland* wohlklingende Antworten auf diese Fragen.

Gemeinsam mit dem Trompeter Martin Schröder bildet Hans-André Stamm das Duo *Concerto Maestoso*. Neben dem irischen Bach-Experiment werden die beiden Künstler auch ganz klassische Barock-Stücke zum Besten geben: Zum Konzertbeginn die *Wassermusik* von Georg Friedrich Händel und zum Abschluss eine zauberhafte Sonate des Engländers Henry Purcell.

Concerto Maestoso – Trompete und Orgel
3. Oktober 2021 / 15.00 Uhr + 17.00 Uhr
Kirche zu Bergkirchen / ab 10,00 €



THEATER



Alles was Sie wollen

Als Stephen King seinen ersten großen Roman *Carrie* schrieb, litt er unter Alkoholsucht und immensen Geldsorgen. Als Charles Dickens *Eine Geschichte aus zwei Städten* verfasste, machte er gerade eine Scheidung durch.

Manchmal sind es die schlimmsten Krisen im Leben, die uns dann doch zu kreativen Höhenflügen abheben lassen. Und manchmal blockiert uns ausgerechnet ein tückisches Glücksgefühl, indem es alle Konzentration und Inspiration zunichtemacht. Auch Lucie (Nora von Collande) macht diese Erfahrung. Die Autorin kann

einfach nicht mehr schreiben. Denn sie ist urplötzlich so voller Glück und Zufriedenheit, dass kreative Gedanken und Eingebungen einfach keinen Platz mehr zu finden scheinen. Als eines Tages ihre Badewanne streikt, trifft sie auf ihren Nachbarn Thomas. Er könnte eventuell helfen, die Schreibblockade zu lösen.

Alles was Sie wollen ist das diesjährige Glückserlebnis aller Herbert-Herrmann-Boulevard-Theater-Fans.

Alles was Sie wollen
Freitag, 8. Oktober 2021 / 19.30 Uhr
Konzerthalle / ab 16,00 €

PARTY



Feiern im Glashaus

Verdursten oder sich langweilen musste niemand, der sich in den vergangenen Sommermonaten sehnsuchtsvoll in den Begakamp begab.

Denn mit dem *Salina Beach* haben die *Glashaus*-Betreiber sicherlich vieles richtig gemacht, um den zweiten Corona-Sommer bestmöglich über die Bühne zu bringen. Das *Glashaus* selbst war wegen der Pandemie schließlich schon seit Langem geschlossen. Also hieß es: Sandstrand statt Dancefloor, Fußballübertragungen auf der Leinwand statt Tanz zu lauter Musik. In diesem Herbst sollen nun endlich die guten alten Zeiten wieder zurück-

kommen. Denn das *Glashaus* wird wieder seine Tanzflächen frei machen.

Geplant sind gleich vier Veranstaltungen innerhalb von fünf Wochen: Am 9. Oktober heißt es *Glashaus Reloaded*. Darauf folgen die *90er-Party* am 16. Oktober, die *2000er-Nacht* am 30. Oktober sowie die *Ü30-Party* am 6. November. Genau die richtige Taktung, um den Nachholbedarf an Tanzveranstaltungen in Bad Salzuffen zu decken.

Partys im Glashaus
9., 16., 30. Oktober 2021, 6. November 2021
Glashaus

TERMINKALENDER

Jeden Samstag // 10.30 Uhr
Führung durch die historische Altstadt
Ort: Kurgastzentrum Therme III
Rubrik: Führung

Jeden Sonntag // 14.30 Uhr
Führung Wandelhalle
Ort: Wandelhalle
Rubrik: Führung

18.09.2021 // 19.30 Uhr
I. Sinfoniekonzert der Nordwestdeutschen Philharmonie
Ort: Konzerthalle
Rubrik: Live-Musik / Konzert

19.09.2021 // 17.00 Uhr
Worship-Gottesdienst
Ort: Stadtkirche
Rubrik: Kirche / Live-Musik

24.09.2021 // 10.30 Uhr
Erlebnisführung auf vier Pfoten
Ort: Kurgastzentrum Therme III
Rubrik: Führung

27.09.2021 // 19.30 Uhr
vhs-Vortrag: Realität des Risikos
Ort: Online
Rubrik: Vortrag

30.09.2021 (voraussichtlich)
James Bond 007: Keine Zeit zu sterben
Ort: Filmbühne Bad Salzuffen
Rubrik: Kino / Kinostart

01.10.2021 // 19.30 Uhr
vhs-Vortrag: Ein Elefant für den Papst
Ort: Online
Rubrik: Vortrag

03.10.2021 // 15.00 + 17.00 Uhr
Concerto Maestoso
Ort: Kirche zu Bergkirchen
Rubrik: Live-Musik / Konzert

07.10.2021 // 20.00 Uhr
Fackelführung
Ort: Historisches Rathaus
Rubrik: Führung

Coronabedingte Änderungen oder Absagen der Termine sind möglich.

Aktuelle Updates unter:
www.salzstreuner.de

Weltweit erstes Hörsystem mit Zugang zu 12 Millionen Klang-Szenen:

- > **Einzigartig:**
DNN-Technologie direkt im Hörsystem
- > **Leistungsstark:**
Lithium-Ionen-Akku für einen energiereichen Tag
- > **Vernetzt:**
Direktes Streaming von iPhone® und Andriod™-Geräten

OTICON | More

Weltweit einzigartig:

Erstes Hörsystem mit integrierter DNN-Technologie auf neuester Chip-Plattform.

Jetzt Oticon More Hörsysteme kennenlernen

Regel

AKUSTIK

Am Markt 23 32105 Bad Salzuffen 05222/580 839 www.regel-akustik.de

Der schnelle Mittagsteller

Wählen Sie zwischen zwei leckeren, aus frischen Zutaten gekochten Gerichten.

Die aktuellen Mittagsangebote finden Sie unter www.kurparkhotel.de oder unter 05222 / 3990.

Montags bis samstags – nur 11,90€.

Kurpark
HOTEL



Parkstraße 1 • Bad Salzuffen
Tel. 05222/3990
www.kurparkhotel.de
info@kurparkhotel.de

INTERVIEW MIT FRANZ GAFFLING



Rückkehr zur Reisezeit

Wer zwischen dem Wocheneinkauf im Supermarkt und der Anprobe neuer Schuhe noch schnell eine Weltreise buchen möchte, kann ganz unkompliziert bei Franz Gaffling reinschauen. Der Reisefachmann hat in seinem *alltours*-Reisebüro (im Foyer des *Schuhparks* auf dem *Hoffmannsgelände*) Angebote für nahezu jedes Ziel. Mehr als 150 Reiseveranstalter hat Gaffling in seinem Programm. In den letzten anderthalb Jahren hätte allerdings zeitweise schon ein einziger Anbieter ausgereicht, um den Bedarf an Reisen zu decken.

Hallo Herr Gaffling, haben sie heute schon jemanden auf die Reise geschickt?

Ja, zum Glück habe ich das.

Also zieht das Geschäft wieder an? Sagen wir es anders: Es ist viel Bewegung reingekommen. Es gibt Wochen, in denen viel gebucht wird. Und dann gibt es wieder Tage, an denen nur storniert wird. Das Geschäft ist zu dem viel kurzfristiger geworden.

Das bezieht sich auch auf die kommenden Wochen und Monate? Absolut. Gerade eben habe ich eine Stornierung reinbekommen. Eine Gruppe von sechzehn Personen, möchte die komplette Griechenland-Reise stornieren. Ein Mitreisender befürchtet, dass er Probleme mit dem Arbeitgeber bekommt, falls er nach der Reise in Quarantäne muss. Dabei hat sich die Situation in Griechenland vom Zeitpunkt der Buchung bis heute überhaupt nicht verändert. Für uns ist das denkbar schlecht. Denn wir haben dadurch einen erheblichen

Mehraufwand für die Stornierung und müssen zudem unsere Provision an den Veranstalter zurückzahlen.

Sind Sie verpflichtet, diese Stornierungen vorzunehmen?

Ja. Die Reiseveranstalter bieten ihren Kundinnen und Kunden seit Corona sogenannte Flex-Tarife an. Gegen einen geringen Aufpreis. Die Buchungen können bei diesem Tarif drei, zwei oder sogar eine Woche vor Reisebeginn kostenlos storniert werden. Bei unserem Hauptvertragspartner gibt es diesen Flex-Tarif sogar kostenlos.

Da müssen Sie dann mitspielen ...

Ja, das wollen wir aber auch. Weil sonst wohl niemand buchen würde, solange Corona noch ein Thema ist. Ich denke, dass wir bis zur Mitte des kommenden Jahres noch mit der großen Unsicherheit unserer Kundschaft zu tun haben werden.

Wie sind Sie bislang durch die Krise gekommen?

Ebenfalls mit viel Unsicherheit. Aber auch mit dramatischen Einbußen und viel Arbeit. Denn als das mit dem Lockdown losging, mussten wir alles stornieren, was wir bis dahin für unsere Kundinnen und Kunden gebucht hatten. Allerdings waren viele Reiseveranstalter mittlerweile im Kurzarbeit-Modus, sodass wir kaum jemanden telefonisch erreichen konnten. Fast alles musste per E-Mail abgewickelt werden. Dadurch zog sich die Abwicklung in die Länge.

Wie haben Ihre Kundinnen und Kunden reagiert?

Die allermeisten mit sehr viel Geduld. Nur wenige Kunden wurden etwas ungeduldig. Aber auch ihnen konnten wir erklären, dass wir alle Hebel in Bewegung gesetzt haben, um zu helfen. Schlussendlich haben auch alle ihr Geld zurückerhalten.

Und damit auch Ihre Provision ...

Richtig. Daher hat uns Corona ja auch besonders schwer getroffen. Uns sind nicht nur monatelang sämtliche Umsätze weggebrochen, wir mussten auch einen Großteil unserer Provisionen aus der Vor-Corona-Zeit an die Veranstalter zurückzahlen. Alles das, was an Buchungen vor dem März 2020 für die Reisen danach reingekommen war, mussten wir komplett rückabwickeln. Da ging es dann ans Eingemachte, denn eine finanzielle Unterstützung haben wir lange nicht erhalten.

Die kam dann aber irgendwann doch?

Zum Glück ja. Allerdings nicht in dem Umfang, wie es für andere hart getroffene Branchen erfolgte. Wir haben die laufenden Kosten sowie die zurückgezählten Provisionen erstattet bekommen. Da wir allerdings seit März 2020 gar keine Reisen mehr verkauft haben, wurden auch nur die Provisionen erstattet, die wir bereits vor der Pandemie eingenommen hatten und zurückzahlen mussten.

Schließlich sind Sie dennoch irgendwie über die Runden gekommen ...

Ja, weil wir auch auf Kurzarbeit umgestellt und Eigenmittel eingebracht haben. Jetzt muss es kontinuierlich besser werden, sonst wird es für viele Kolleginnen, Kollegen und auch für mich eng.

Wird es denn kontinuierlich oder zumindest tendenziell besser?

Wie gesagt, es ist noch sehr viel Bewegung im Markt. Es geht auf und ab. Es wird gebucht und storniert. Wirklich jeder Tag ist anders.

Ist das Reisen komplizierter geworden?

Natürlich bringen die Vorsichts- und Hygienemaßnahmen einen gewissen Aufwand mit sich. Doch jeder in der Branche – vom Reisebüro bis zum Hotel – bemüht sich darum, die Reise inklusive Buchung so angenehm wie möglich zu machen. In unserem

Reisebüro erstellen wir zum Beispiel auch die Einreiseanträge. Für uns ist der Aufwand dafür oft höher als die Buchung selbst. Unsere Kundinnen und Kunden können dafür aber auch sicher sein, dass alles passt.

Welche Reiseziele stehen aktuell hoch im Kurs?

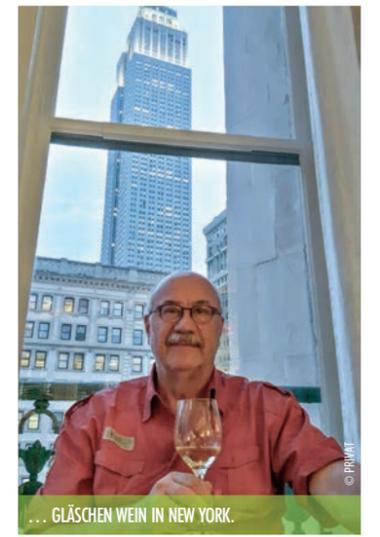
Vor allem die Urlaubsdestinationen am Mittelmeer. Also Griechenland, Türkei und Spanien mit Mallorca. Mit wenigen Flugstunden geht es direkt in die Sonne. Viele Hotels und Flüge sind bis zum Ende der Herbstferien schon ausgebucht. Man muss schon genauer suchen, um noch das Passende zu finden.

Aber Sie finden das?

Auf jeden Fall. Da wir 150 Reiseveranstalter im Programm haben, finden wir immer etwas.

Reisen Sie selbst auch immer noch gern?

Oh ja. Wegen meiner Reiselust habe ich den Beruf schließlich vor circa 40 Jahren gewählt. Heute bin ich vor allem ein Fan von Kreuzfahrten.



HERZLICHEN GLÜCK-WUNSCH!

Melissa Kretschmann und Firas Yousif haben ihre Gesellenprüfungen bestanden.

Wir freuen uns für sie – und auch für Sie! Denn beide bleiben weiterhin im Steffen-Team!

Bei Firas sind besonders die Herren bestens aufgehoben, während Melissa vor allem unsere Kundinnen mit den schönsten Farben und den neuesten Haartrends verzaubert.

Öffnungszeiten
 Mo. – Fr. 7.00 – 21.30 Uhr | Sa. 7.00 – 14.00 Uhr

M. Steffen Friseur OHG
 Ahornstraße 46a | 32105 Bad Salzfluten
 Tel 05222 15587 | www.m-steffen.de

Der große **POLSTER-SPEZIALIST** aus Bad Salzfluten!

BEQUEMER SITZKOMFORT INDIVIDUELL PLANBAR!

GRATIS ANLIEFERUNG Im Umkreis von 50 km – auch samstags!

GRATIS ENTSORGUNG Ihrer Altpolster bei Neukauf!

0% FINANZIERUNG bis zu 12 Monate*
 OHNE ZINSEN
 OHNE GEBÜHREN

Öffnungszeiten:
 Mo-Fr: 10-18 Uhr / Sa: 10-14 Uhr
 www.polster-max.de

POLSTER MAX
 Ihr Sitzprofi

jetzt **999,-** statt **1.786,-**
 ohne Kopfstützen und Kissen
wie Abbildung: mit zusätzlich 2 verstellbaren Kopfstützen **1.149,-**

2 SITZQUALITÄTEN FEDERKERN ODER SOFTPOLSTERUNG
2 SITZHÖHEN ZUR AUSWAHL

Komfortmodell **MARLAS**
 in Stoffbezug (Rücken Spannstoff).
 Stellmaß: ca. 241x200 cm.
 PM 020.88

Polster-Max GmbH · 32105 Bad Salzfluten · Am Fischerskamp 22 · Tel.: 0 52 22 / 5 90 74 · www.polster-max.de

*Santander Consumer Bank AG. Anzeige gültig bis 15.10.2021.

Spatz und Engel

Marlene Dietrich und Édith Piaf waren in den Schwarz-Weiß-Zeiten des 20. Jahrhunderts unbestrittene Weltstars. Und obwohl die beiden Frauen unterschiedlicher nicht hätten sein können, verband sie doch eine jahrzehntelange, innige Freundschaft. Diese Verbindung bot seinerzeit reichlich Futter für Klatsch und Tratsch. Und auch in der Nachbetrachtung liefert sie noch viel Drama für Spekulationen und großes Theater.

Als fesche Lola, „der Liebling der Saison“, wurde Marlene Dietrich 1930 zur Sensation. Zunächst in Deutschland und noch im selben Jahr in den USA. *Der blaue Engel* folgte sowohl den Rufen Hollywoods als auch denen des bereits dorthin emigrierten österreichischen Star-Regisseurs Josef von Sternberg. Und obwohl ihre Filmkarriere in den folgenden Jahren durchaus einige Dellen bekam, eta-

blierte sich Marlene Dietrich als glamouröser Weltstar.

1947 folgte ihr *der kleine Spatz (la môme pif)* aus Paris. Auch Édith Piaf, die eigentlich Édith Giovanna Gassion hieß, wurde es in ihrem Heimatland schnell zu eng. Nach großen Erfolgen, aber auch nach undurchsichtigen Verwicklungen wollte die 32-jährige Chanteuse ebenfalls die USA erobern. Doch wie sich schnell herausstellte, haben die Amerikaner nicht gerade auf die Französin gewartet. Der Start war mehr als holprig und die Piaf bald am Boden zerstört.

Eine gute Freundin wurde dringend benötigt. Ein Mensch, der die Europäer kennt und auch die Amis versteht. Mit Marlene Dietrich trat genau diese Person ins Piafsche Leben ein. Und kurze Zeit später piffen die Amerikaner tatsächlich die Melodie von *La Vie en Rose*. So viel ist historisch belegt.



Wie sich die Beziehung zwischen Marlene Dietrich und Édith Piaf dann tatsächlich entwickelte und welche Gefühle dabei im Spiel waren, bleibt indes dem Reich der Spekulationen vorbehalten. Zwar hatten sich beide Diven gegenüber Bekannten und in ihren Memoiren immer wieder zu dieser Verbindung geäußert. Doch ob auch – einseitig oder beidseitig – Liebe im Spiel war, weiß man bisher nicht. Ohnehin wäre eine Liebes-

beziehung der beiden Ikonen heute weitaus weniger sensationell als damals. Dennoch ist der Theaterstoff von *Spatz und Engel* äußerst interessant. Umso mehr, da auch beide Biografien zwar unterschiedlich, aber ähnlich tragisch endeten. Drama, etwas Theater und viel Musik.

Spatz und Engel
Freitag, 15. Oktober 2021 / 19.30 Uhr
Konzerthalle / ab 16,00 €

KINO / OPER



Verdi: Don Carlo

Die Ankündigung von Giuseppe Verdis *Don Carlo* bei den Salzburger Festspielen wurde im Verdi-Jahr 2013 als Sensation gefeiert.

Denn der Berliner Peter Stein, der für seine bahnbrechenden Auführungen bekannt war, übernahm die Regie. Zudem las sich die Besetzung des Stücks wie das Who's who der europäischen Top-Opernstars. Matti Salminen und Jonas Kaufmann waren ebenso angekündigt wie Anja Harteros.

Tatsächlich lieferten die Solistinnen und Solisten gemeinsam mit den Wiener Philharmonikern ein musikalisches Feuerwerk ab, das von Peter Stein perfekt inszeniert wurde.

Im französischen Original heißt die Oper übrigens *Don Carlos*. Die italienische Fassung läuft unter dem Namen *Don Carlo*.

Salzburg im Kino 20/21: Verdi - Don Carlo
Sonntag, 17. Oktober 2021 / 15.30 Uhr
Filmbühne Bad Salzuffen

REVUE / KABARETT



Karl Valentin und die laute Zeit

Als im Jahr 1914 der Erste Weltkrieg losbrach, blieb der 32-jährige Komiker Karl Valentin wegen seiner Asthmaerkrankung von den Frontkämpfen verschont. Dennoch brachte der Münchner seine Gedanken zu den Geschehen auf die Bühne.

Mit Klavier und Gesang gibt der bayerische Schauspieler Franz Josef Strohmaier zahlreiche Werke, die Karl Valentin von 1914 bis 1918 verfasst hat, zum Besten. Er zeigt auf, wie pa-

triotisch und verharmlosend auch Intellektuelle und Literaten zu jener Zeit die Gräueltaten des Krieges thematisiert haben. Künstlerisch bewies Karl Valentin schon damals ein großes Talent für halsbrecherische Sprachakrobatik und perfekt gesetzte Pointen. Im historischen Kontext erhalten seine komischen Werke allerdings eine tiefdunkle Grundierung.

Karl Valentin und die laute Zeit
Freitag, 5. November 2021 / 19.30 Uhr
Konzerthalle / ab 8,00 €

TERMINKALENDER

07.10.2021 // 20.15 Uhr
vhs-Vortrag:
Kann mein Auto mit der Ampel sprechen?
Ort: Online
Rubrik: Vortrag

08.10.2021 // 19.30 Uhr
Alles was Sie wollen
Ort: Konzerthalle
Rubrik: Theater

09.10.2021 // 22.00 Uhr
Glashaus Reloaded
Ort: Glashaus
Rubrik: Party

12.10.2021 // 19.30 Uhr
vhs-Vortrag:
Das Risikoparadox – Warum wir uns vor dem Falschen fürchten
Ort: Online
Rubrik: Vortrag

15.10.2021 // 19.30 Uhr
Spatz und Engel: Édith Piaf und Marlene Dietrich
Ort: Konzerthalle
Rubrik: Theater / Musik-Revue

16.10.2021 // 22.00 Uhr
80er-Party
Ort: Glashaus
Rubrik: Party

17.10.2021 // 15.30 Uhr
Verdi: Don Carlo (2013)
Ort: Filmbühne Bad Salzuffen
Rubrik: Kino / Oper

30.10.2021 // 22.00 Uhr
2000er-Nacht
Ort: Glashaus
Rubrik: Party

05.11.2021 // 19.00 Uhr
Karl Valentin und die laute Zeit
Ort: Konzerthalle
Rubrik: Revue / Kabarett

06.11.2021 // 22.00 Uhr
Ü30-Party
Ort: Glashaus
Rubrik: Party

Coronabedingte Änderungen oder Absagen der Termine sind möglich.

Aktuelle Updates unter:
www.salzstreuner.de

Denken Sie jetzt schon an den nächsten Räderwechsel.

Wir sind Ihr Partner für den Räderwechsel und darüber hinaus.

- ✓ Fachgerechte Einlagerung Ihrer Räder: kühl, trocken und dunkel
- ✓ Auf Wunsch prüfen wir das Profil und wuchten die Räder
- ✓ Umfangreiche Auswahl an sofort verfügbaren und günstigen Winterkomplettträgern
- ✓ Fachkundige Beratung



Echt genial: Die 3+1 Aktion.

z.B. für Golf 5 bis Golf 8:
4 Räder kaufen, nur 3 bezahlen.*

*Gilt für Alu-Winterkompletttrad „Gavia“ in Brillantsilber: Golf 8 (auch für ältere Generationen im Einzelfall möglich) 6,5J x 16, ET 46, LK112/5 mit Bridgestone Blizzak LM005 205/55 R16 91H und für Alu-Winterkompletttrad „Corvara“ in Brillantsilber: T-Roc 6,0J x 16, ET 43, LK 112/5 mit Bridgestone Blizzak LM005 205/60 R16 92H. Tiguan und Tiguan Allspace 6,5J x 17, ET 38, LK 112/5 mit Bridgestone Blizzak LM005 215/65 R17 103H XL. Gültig vom 01.09. bis 31.10.2021. Nur solange der Vorrat reicht.

STEGELMANN

Autohaus Stegelmann GmbH & Co. KG
Oerlinghauser Straße 63, 32108 Bad Salzuffen
Telefon 05222 9848-0, www.Stegelmann.de

Öffnungszeiten
Montag bis Freitag: 7:30 bis 18:00 Uhr
Samstag: 9:00 bis 13:00 Uhr

Jetzt Räderwechsel-Termin vereinbaren
0800 7892040



LÖSUNGEN VON SQLAB:



SÄTTEL
GRIFFE
PEDALE
LENKER
ZUBEHÖR
U. V. M

Alles auf deinen Körper angepasst!

MARCS RADKULTOUR

KINO-PREVIEW



James Bond 007:
 Keine Zeit zu sterben
 Regie: Cary Joji Fukunaga
 Mit Daniel Craig, Léa Seydoux,
 Ralph Fiennes
 Action / Abenteuer
 163 Minuten
 Kinostart: 30. September 2021



Keine Zeit zu sterben

Als gedrillter Geheimagent hat James Bond noch in jedem seiner 24 Kino-Abenteuer einen kühlen Kopf bewahrt. Dieser ist den Fans der Reihe aufgrund von fünf Startverschiebungen des neuen Bond jedoch längst abhandengekommen.

2017 wurde *James Bond 007: Keine Zeit zu sterben* bereits für den Novem-

ber 2019 angekündigt. Die Vorfreude war groß, auch weil Daniel Craig – für viele Fans der beste der sechs offiziellen Bond-Darsteller – sich doch noch dazu entschlossen hatte, bei der neuen Mission mitzuwirken. Im Oktober 2019 war die Crew schließlich mit den Dreharbeiten durch. Doch dann machte Corona dem Agenten mehrere Striche durch die Rechnung.

Zur Handlung: Obwohl James Bond nie wirklich älter wird, hat er nach seinem *SPECTRE*-Abenteuer von 2015 nun endlich doch den wohlverdienten Ruhestand angetreten. Unter der Sonne Jamaikas genießt der Ex-Agent ein Leben ohne Gefahren und Schusswechsel. Vorübergehend. Da nämlich das Böse nie schläft, ist der unkaputtbare Haudegen schon bald

Was sich so liest wie der gemeinsame Nenner sämtlicher Bond-Räuberpistolen, könnte im Laufe der 163 Spielfilminuten doch für einige Irrungen, Wirrungen und Twists sorgen. Neben dem neuen Superbösewicht Lyutsifer Safin (Rami Malek) wird nämlich auch der *SPECTRE*-CEO Ernst Stavro Blofeld mitmischen. Erneut dargestellt von Christoph Waltz.

wieder im Geheimdienst Ihrer Majestät.

Sein alter CIA-Kollege Felix Leiter (Jeffrey Wright) bittet ihn um Hilfe: Ein bedeutender Wissenschaftler ist entführt worden und Bond soll ihn finden. Doch was als simple Rettungsmission beginnt, erreicht bald einen bedrohlichen Wendepunkt. Denn 007 kommt einem geheimnisvollen Gegenspieler auf die Spur, der im Besitz einer brandgefährlichen neuen Technologie ist.

Die 25. offizielle Bond-Mission präsentiert der Fangemeinde zahlreiche bekannte Charaktere und Gesichter. So wird Q wieder vom Briten Ben Whishaw und M abermals von Ralph Fiennes auf der Leinwand verkörpert. Auch Léa Seydoux (als Madeleine Swann) und Jeffrey Wright (als Felix Leiter) sind wieder an Bord. Neu hingegen ist Doppelagentin Nomi (Lashana Lynch).

Der Titel *Keine Zeit zu sterben* (*No Time to Die*) wurde übrigens schon einmal verwursted. Obwohl er alles andere als verheißungs- oder geheimnisvoll daherkommt, scheint er den Machern der Bond-Streifen außerordentlich gut zu gefallen. Denn ausgerechnet die späteren Bond-Schöpfer Terence Young und Albert R. Broccoli benannten ihr kaum beachtetes Kriegsdrama von 1958 bereits so wie den aktuellen 007-Streifen.

Alle weiteren Infos zum Start des Films in Bad Salzuflen findet ihr auf der Website der *Filmbühne*: www.kino-bad-salzuflen.de. cb

AUSSTELLUNG / SHOW / LIVE-MUSIK



Customz & Cruiserz

Ein außergewöhnliches Konzept, eine aufwendige Inszenierung und sehr spezielle Fahrzeuge. Bei der *Customz & Cruiserz* konnte eigentlich nichts schiefgehen.

Die *Customz & Cruiserz* wurde als Sommerversion der winterlichen *Custombike-Show* angekündigt – allerdings mit einem Programm, das auch vierrädrige Fahrzeuge präsentiert. Leider zeigte sich der Sommer ausgerechnet zur Premiere von seiner unsympathischen Seite. Veranstaltungen im Freien sind im Coro-

na-Jahr zwar supersicher, dafür aber den Launen des Wetters ausgeliefert.

Viele Biker und US-Car-Fans ließen es sich dennoch nicht nehmen, am letzten August-Wochenende das festivalähnliche Event im Messezentrum zu besuchen. Kaum auszumalen, wie voll es vor der Showbühne bei echtem Sommerwetter geworden wäre.

Doch halt: Die Veranstalter der Messe können es sich nicht nur ausmalen. Sie planen auch schon für das kommende Jahr. Alles wird besser!

LIVE-MUSIK / KONZERTE



The KaiserBeats & Marley's Ghost

Warum hat es das nicht schon früher gegeben? Diese Frage stellten sich sowohl die Besucherinnen und Besucher des sommerlichen „Rock 'n' Roll“-Konzertes der *KaiserBeats* als auch die wetterfesten Reggae-Fans von *Marley's Ghost*. Trotz unterschiedlicher Temperaturen und Feuchtigkeitsgrade machten beide *Stadtwerke-Events* im *Bega Bad* große Lust auf viel mehr. Vor allem auf den Sommer ...

The KaiserBeats hatten leichtes Spiel am 21. August. Die Sonne hatte Spaß an der Live-Musik und verwöhnte die Band mit einer sommerlichen Witterung. Ohnehin wurden die Osnabrücker sehnsüchtig erwartet. Rund 350 Fans freuten sich darauf, die Band endlich wieder live erleben zu können. Sie wurden nicht enttäuscht. *The KaiserBeats* feierten die 50er und 60er, als gäbe es kein Morgen mehr. Zwischen den Hits von *The Beatles*, Eddie

Cochran und weiteren Ikonen jener Zeit passte sogar Drafi Deutschers *Marmor, Stein und Eisen bricht* irgendwie hinein. Dam-dam ...

„Der Sommer kann nichts. Umso mehr kann diese Band.“ Besser als *Marley's-Ghost*-Sänger Sebastian Sturm es tat, hätte man das grandiose Reggae-Konzert am Regenabend des 28. August nicht zusammenfassen können. Eine großartige Show.

SIEMENS
 Hausgeräte
 Verkauf + Service
JOSUPEIT
 Elektrotechnik
 Max-Planck-Str. 34
 32107 Bad Salzuflen
 Tel. 0 52 22/92 12 36

Bares für Wahres
Wir kaufen:
 Schmuck, Zahngold,
 Kunst, Gemälde, u.v.m.
 Auf Wunsch Angebot bei Ihnen zu Hause!
Eva's Fundus
 Krumme Weide 53
 Bad Salzuflen-Schötmar
 Tel. 0 52 22/85 375 + 0 52 61/6 82 64

S A N I T Ä T S H A U S
BACKE & HEBROK
 Seit über 60 Jahren
 Ihre Gesundheitspartner
 für die ganze Familie

- Prothesen / Orthesen • Sporteinlagen • Gesundheitsartikel
- Krankenpflegeartikel • Reha-Artikel • Wellnessprodukte

Hoffmannstraße 8 • 32105 Bad Salzuflen
 Tel. 0 52 22 / 3 69 69 70 • www.backe-hebrok.de

Küche? Kramer!

Hochwertige Qualität – präzise Fertigung – made in Germany

- Aufmaß vor Ort
- Computer-Planung
- Entsorgung Ihrer alten Küche
- Sanitär, Elektro- und Fliesenarbeiten
- Montage durch eigenes Fachpersonal

Ihre Küchenplanung: bei uns kostenlos und unverbindlich

MÖBEL HAUS KRAMER
35 Jahre GmbH

Wir erfüllen Ihre Einrichtungswünsche!
Gewerbegebiet Echternhagen 1
32689 Kalletal/Hohenhausen
Telefon: 05264/8825
www.moebelhauskramer.de

1a Fachhändler 2020
Kompetenz vor Ort!

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9:15 - 12:45 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr
Sa. 9:15 - 13:00 Uhr, jeden 1. Samstag im Monat bis 16:00 Uhr
Jeden 1. Sonntag im Monat Schautag 14:00 - 18:00 Uhr (ohne Beratung und Verkauf)

Herzlich willkommen in der Erlebniswelt Hortus Vitalis

Mo. - Fr.: 14 - 21 Uhr, Sa.: 11 - 21 Uhr,
So.: 11 - 20 Uhr geöffnet / je nach Wetterlage /
1,- Euro „Brückenzoll“ für alle ab 3 Jahre
»Der Strand mit Blick auf den Kurparksee«

TIPP: Kindergeburtstage Klassen-Kennenlern-Treffen oder einfach so am Strand die Sonne genießen ... bis Oktober geöffnet!

Aktuelle Infos immer: www.hortusvitalis.de

Endlich wieder **Weihnachtsfeiern!**

Feiern Sie im Bahnhof Bad Salzufflen, am Golf- und Landclub Bad Salzufflen oder in einer anderen von uns bewirtschafteten Location.

Für jede Feier erstellen wir ein individuelles Hygienekonzept.

Freie Termine unter 05222 60444.
info@daubel.de | www.daubel.de

Daubel Partyservice
Einfach lecker!

Daubel Partyservice • Thomas Daubel • Gröchteweg 143 • 32105 Bad Salzufflen

MEPHISTO – ECHT GUTE SCHUHE!

Jetzt gemütlich auch von zu Hause in Ihrem Mephisto Shop einkaufen:
www.mephisto-shop-bielefeld.de

@mephisto.shop.bielefeld

Mephisto Shop Bielefeld, Günter Wattenberg, Gehrenberg 12, BI-Altstadt, www.mephisto-shop-bielefeld.de

MODELLE FÜR DAWSON GESUCHT!

Unser Nachwuchstalent lernt alles bei uns. Natürlich unter fachfraulicher Anleitung.

- ✓ FÄRZEN (AUCH AUGENBRAUEN UND WIMPERN)
- ✓ FÖHNEN
- ✓ TÖNEN
- ✓ GLÄTTEN
- ✓ STRÄHNEN
- ✓ LOCKEN

Hast du Interesse, Dawson als Modell zu unterstützen?
Bist du selbst Azubi, Schülerin oder Schüler und möchtest daher gern etwas sparen?
Dann melde dich einfach im Salon!

DAWSON PIER
Auszubildender

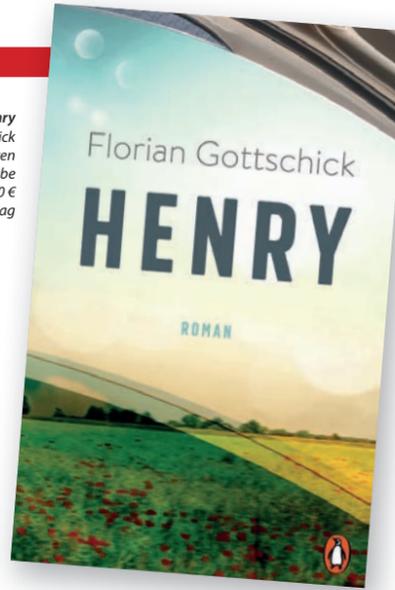
HAARSPEZIALISTEN
Sonja Peters & Team

Lange Straße 10 | Bad Salzufflen | www.haarspezialisten.de | Tel. 05222 3151

@haarspezialisten

BUCH-CHECK

Henry
Florian Gottschick
320 Seiten
Gebundene Ausgabe
20,00 €
Penguin Verlag



Henry

Mit *Henry* gibt der Regisseur und Drehbuchautor Florian Gottschick sein schriftstellerisches Debüt. Dass der Frankfurter vorwiegend in Bildern denkt und häufig in Vorabend-sendungen unterwegs ist, wird auf jeder Seite seines Romans deutlich.

Henry heißt eigentlich Henriette. Sie ist 12 Jahre alt, ziemlich klug und Opfer einer Entführung.

Allerdings ist die Entführung keine richtige Entführung und ein Opfer ist Henry schon gar nicht. Als der So-gut-wie-Arbeitslose Sven den BMW M5 der Mutter klaut, sitzt das Mädchen nämlich nur zufällig und schlafend auf der Rückbank. Und obwohl sich Henry gute Möglichkeiten bieten, die Sportlimousine und Sven zu verlassen, bleibt sie. Denn zu Hause läuft es nicht rund mit ihren Eltern, vor

dem nicht mit Mutter Marion. Und außerdem entwickelt sie schon sehr bald sehr echte Sympathien für den unfreiwilligen Kidnapper. Während Henry also mit Sven und seiner Freundin Nadja auf Abenteuerjagd geht, versuchen die Eltern mit polizeilicher und psychologischer Hilfe herauszufinden, was mit Henry passiert ist. Auch schon vor der Entführung ...

Der Roman *Henry* ist eine 306 Netto-Seiten lange Ansammlung von klebrig süßen Bildern und Momenten. Aber leider auch von vielen Klischees und Stereotypen. Die neugierige Nachbarin im immergleichen Hauskittel, der Kriminalhauptkommissar mit tief aufgeknöpftem Hemd und blonder Brustbehaarung, das tumbe Dorfvolk, das sich im Festzelt des Rummels „die Unvermeidlichkeit des Lebens“ schön säuft: Vieles im Roman ist ein bisschen drüber. Einiges sogar ein bisschen weit drüber.

Dennoch kann man Gefallen an der Geschichte finden. Als Vorlage für einen 20.15-Uhr-Film im ZDF taugt sie allemal. **ta**

STREAM-TIPP

The Flight Attendant
Idee: Steve Yockey
Buchvorlage: Christopher A. Bohjalian
Mit Kaley Cuoco
Michiel Huisman, Zosia Mament
1 Staffel, 9 Folgen
Krimi / Drama / Komödie
Prime Video



STREAM-TIPP

The Bold Type
Idee: Sarah Watson
Mit Katie Stevens, Aisha Dee, Meghann Fahy
5 Staffeln, 52 Folgen
Drama / Komödie
Prime Video



STREAM-TIPP

9/11: Im Krisenstab des Präsidenten
Regie: Adam Wishart
90 Minuten
Dokumentarfilm
Apple TV+



The Flight Attendant

Krimi, Drama, Komödie, Tragödie: Die Geschichte der Flugbegleiterin Cassie Bowden (Kaley Cuoco aus *The Big Bang Theory*) einzuordnen, ist unmöglich. Es herrscht das Chaos. An Menschen wie Cassie zeigt sich, wie loyal Freunde, Kollegen und Geschwister wirklich sind. Obwohl die alkoholsüchtige, oberflächliche und unzuverlässige Stewardess ihr gesamtes Umfeld mit ihren Eskapaden in den Wahnsinn treibt, kann sie sich immer auf ihre Leute verlassen. Eines Tages muss sie das auch. Denn als sie nach einem Flug und einer durchzechten Nacht in einem Hotel in Bangkok aufwacht, hat sie einen gehörigen Kater – und ihr One-Night-Stand eine durchgeschnittene Kehle. Cassie erinnert sich an nichts. Wie gut, dass es die genannten Personen in ihrem Umfeld gibt. Sie helfen ihr in die Spur und sogar auf die Fährte des möglichen Mörders. Oder ist Cassie gar die Täterin? Mit schrägem Witz und tragischen Momenten kann diese Serie beim Publikum landen. **ta**

The Bold Type

Drei Frauen, reichlich Romantik, noch mehr Drama. Und das Ganze in New York City. Hatten wir das nicht schon mal? Die Zutaten der Amazon-Serie *The Bold Type* scheinen auf den ersten Blick aus dem Grundkochbuch der hippen amerikanischen Lifestyle-Geschichten entnommen worden zu sein. Dennoch kann die Serie dem Beste-Freundinnen-Genre tatsächlich noch einige interessante Aspekte abgewinnen. Denn in kaum einem anderen Mehrteiler werden ähnlich viele Gesellschaftsprobleme, Zeitgeisterscheinungen und Feminismusthemen angesprochen. *The Bold Type* macht sich zwar nicht die Mühe, jedes Problem zum guten Ende zu führen. Aber immerhin kratzen die Episoden an der Oberfläche. Ganz bestimmt hat die Serie nicht den inhaltlichen Tiefgang von *Sex in the City*. Doch ob man diesen Klassiker heute noch so erzählen würde wie in den 90ern, ist auch ungewiss. Die 5. Staffel läuft seit Ende August. **cb**

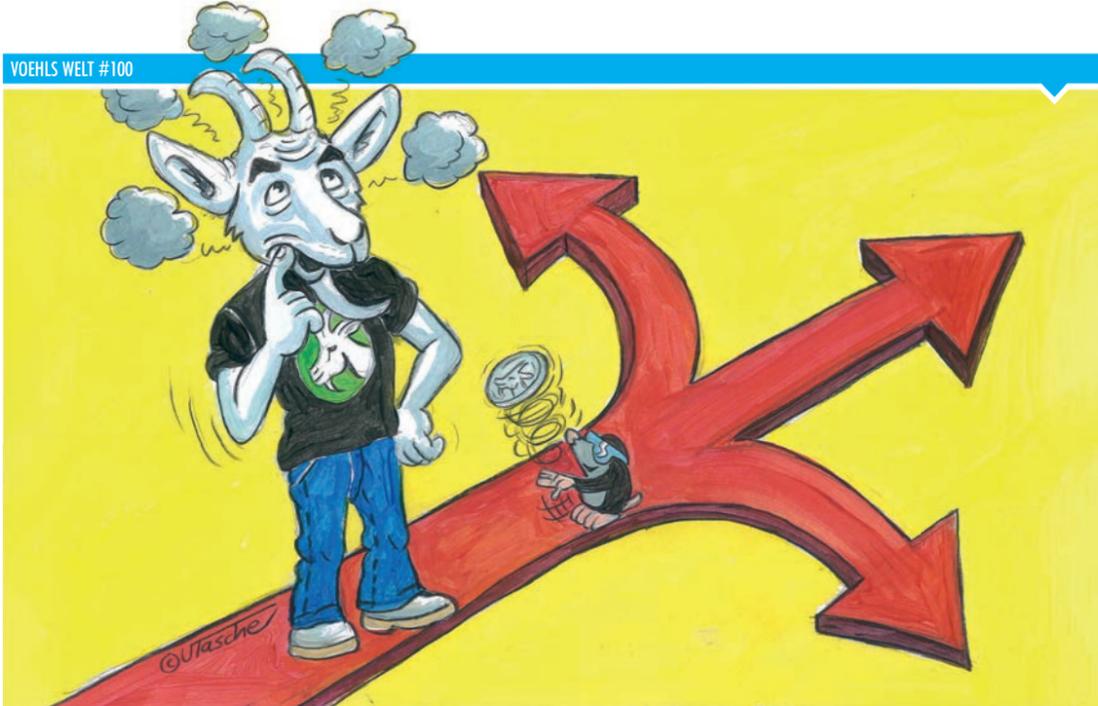
9/11: Im Krisenstab ...

Vom 11. September 2001 gibt es unzählig viele Dokumentationen. *Apple TV+* fügt zwanzig Jahre nach den Anschlägen noch einen 90-minütigen Beitrag hinzu. Und der bietet tatsächlich neue Einsichten. Der sonnige 11. September 2001 begann für den US-Präsidenten George W. Bush mit einem lockeren 6-Kilometer-Jogginglauf. Danach besuchte er die Zweitklässler der Emma-E.-Booker Grundschule in Florida. Zwar war die Gefahr eines Terroranschlages den internationalen Geheimdiensten bekannt, doch der 11.09. versprach, ein ruhiger und vergleichsweise einfacher Tag zu werden. Mit dem ersten Flugzeugknall in das *World Trade Center*, der allerdings noch als Unfall eingeschätzt wurde, sollte sich das abrupt ändern. In Rückblenden und mit vielen Interviews dreht Regisseur Adam Wishart die Uhr auf einen Tag zurück, der alles veränderte. Er zeigt, wie das Weltmachtzentrum reagierte, zeitweise improvisierte und nicht selten an seine Grenzen stieß. **ta**

WOHNBAU
LEMGO eG

ZUHAUSE IN LIPPE.
Aktuelle Wohnungsangebote:
www.wohnbau-lemgo.de

Wohnbau Lemgo eG
Pagenhelle 13 | 32657 Lemgo
Fon 05261 2599-0
www.wohnbau-lemgo.de
facebook.com/wohnbau.lemgo



Hund, Katze, Kuschelhase

Von Uwe Voehl. Illustriert von Ulrich Tasche.

Früher war das Leben viel einfacher: Mann oder Frau. Heute denkt man diverser.

Schleppst du noch oder hast du einen Soda-Stream? Oder beides?

Fine Dining oder Lieferdienst? Oder lieber selber Kochen mit HelloFresh?

Hund, Katze oder doch einen Kuschelhasen?

Öffentlich-Rechtliches oder Netflix? Oder gar keinen Fernseher?

Pizza oder Hamburger? Döner oder Gyros? Oder doch Currywurst?

Wasserkessel oder Wasserkocher, auch wenn Letzterer nicht flötet?

Telefonieren oder mailen? Oder mal ganz altmodisch wieder Briefe schreiben?

Fleisch oder Veggie? Oder gleich ganz vegan?

Benziner, Diesel oder E-Auto? Oder direkt ein Lastenfahrrad?

Zu dir oder zu mir? Vorher oder nachher?

Ach ja, bleibt nur noch die Frage aller Fragen: Geimpft oder nicht geimpft? Genesen!

STADTGESCHICHTE(N)



REISE IN DIE GESCHICHTE: MIT DER BIBEL INS 16. JAHRHUNDERT, MIT RUDOLPH BRANDES IN DAS 19. JAHRHUNDERT.

In Stein gemeißelte Geschichte

Wer etwas in Stein meißelt, möchte seine Botschaft möglichst lange erhalten. Wenn es solide gemacht ist, können sogar noch viele nachfolgende Generationen diese Arbeiten bestaunen. Auch in Bad Salzfluten zeugen viele steinerne Verewigungen von längst vergangenen Zeiten. Einige von ihnen sieht man erst auf den zweiten Blick und andere faszinieren überhaupt erst durch ihre Geschichten.

Ortswechsel: Schräg gegenüber des Historischen Rathauses befindet sich das Gebäude, das im Jahr 1533 vom damaligen Bürgermeister Jobst Gießenbier und seiner Frau Margret Schütte gebaut wurde. Wer sich die Fassade des Hauses Am Markt 32 genau ansieht, entdeckt über der Eingangstür ein bunt gestaltetes Relief. Es zeigt die biblische Geschichte der ersten Menschen: die Erschaffung von Adam und Eva, ihre Begegnung mit dem Baum der Erkenntnis sowie ihre Vertreibung aus dem Paradies. Zwischen den Szenen sind zudem die Initialen der beiden früheren Inhaber des Haus Gießenbier zu sehen.

Mit ehrenden Worten, Musik und vielen Weggefährten wurde der Steinpfeiler im Jahr 1848 feierlich eingeweiht. Anschließend fand im Saal des Rathauses ein gemeinsames Festessen statt, bei dem auch der eine oder andere anerkennende Toast ausgerufen wurde. Politische Gedanken waren bei der Zusammenkunft jedoch streng tabu: Denn die bürgerlich-revolutionären Erhebungen machten sich 1848 selbstverständlich auch in Bad Salzfluten deutlich bemerkbar...

Bis heute kann man nur spekulieren, was wirklich hinter dem großen, massiven Granit-Findling steckt, der wohl Ende des 19. Jahrhunderts in Wüsten entdeckt wurde. Mit seinen fast zwei Metern Durchmesser, der glatt geschliffenen Oberfläche und seiner verdächtig runden Form gibt er Anlass zu glauben, dass er vor langer Zeit sogar als Opferstätte gedient haben könnte. Diese faszinierende Theorie ist zwar bis heute nicht wissenschaftlich nachgewiesen worden. Doch immerhin hat sie dafür gesorgt, dass jemand das Wort „Opferstein“ in den Findling einmeißeln ließ.

Der Name Rudolph Brandes gerät in Bad Salzfluten ganz bestimmt nicht so schnell in Vergessenheit. Eine Schule, eine Straße und natürlich auch eine Apotheke erinnern noch heute an den Sohn der Stadt. Doch um ganz sicherzugehen, wurde dem Salzfluter Apotheker und Naturwissenschaftler sechs Jahre nach seinem Tod ein besonderes Denkmal gebaut: der Rudolph-Brandes-Obelisk.

Der Obelisk, der sich heute etwas demütig an der Querverbindung von Rudolph-Brandes-Allee und Riestraße versteckt, befand sich übrigens nicht immer an diesem Standort: Bis zur Verbreiterung und Erneuerung der Rudolph-Brandes-Allee in den 1970er-Jahren stand das Denkmal auf der gegenüberliegenden Straßenseite. Im Zuge der Umsetzung wurde wohl auch eine alte Kupferkassette geöffnet, die sich im Denkmal befand. Sie enthielt einige von Rudolph Brandes' Schriften.

Quelle: Dresel, Hans Adolf (1849): Rudolph Brandes. Eine Beschreibung des am 18. October 1848 gefeierten Festes der Einweihung des ihm errichteten Denkmals, nebst den bei dieser Gelegenheit gehaltenen Reden, mitgeteilt von A. Dresel. Detmold: Meyer'sche Hof-Buchhandlung.

DER HERBST BRINGT SCHÖNE FARBEN

Zum Beispiel Amarena – ab sofort bei uns im Geschäft.

Richter

Wäsche, Dessous & Bademoden

Lange Straße 31, Bad Salzfluten
www.waesche-richter.de

MARIE JO

Paulaner Alm
Biergarten
 „Haus am See“

Ein schöner Ausklang!

Vielen Dank an all unsere Sommergäste! Bei trockenem Biergarten-Wetter haben wir bis Ende Oktober für Sie geöffnet.

Montag - Freitag ab 15.00 Uhr | Samstag ab 11.00 Uhr | Sonntag ab 10.00 Uhr

Parkstrasse 52 | Bad Salzfluten | Tel. 05222 96219-52 | haus-am-see@teleos-web.de

PAULANER

messezentrum
 BAD SALZFLUTEN

DIE NÄCHSTEN TERMINE:

19. - 23. September 2021
 M.O.W.*
 Die Messe fürs Möbelbusiness

9. + 10. Oktober 2021
 SHOPPING HOCH²
 Messe + Genuss

10. - 12. November 2021
 FMB*
 Zulieferer und Dienstleister des Maschinenbaus

3. - 5. Dezember 2021
 CUSTOMBIKE-SHOW
 Die Messe für umgebaute Motorräder
* nur für Fachbesucher

VERANSTALTUNGSORT:
 J Benzstraße 23 • 32108 Bad Salzfluten
 J Fon 05222 9250-0 • Fax 05222 9250-40
 J info@messezentrum.de • www.messezentrum.de
Alle Angaben ohne Gewähr. Änderungen seitens der Veranstalter möglich!

BÄDER FÜR JEDEN RAUM.

ALLES AUS EINER HAND!

individuelle Planung | komplette Umsetzung | Koordination sämtlicher Arbeiten

GUTOWSKI
Wasser Wärme Wohlfühl

Gutowski GmbH • Gewerbepark Kachtenhausen
 Haferbachstraße 9-15 • 32791 Lage
www.gutowski-gmbh.de • Tel. 05232 3297

PR-NOTIZEN



Handball Bad Salzuffen und die Super Kidz: Seit Anfang September verstärkt das Super-Kidz-Team den Handballverein unserer Stadt. In der Mannschaft der Super Kidz spielen ausschließlich Kinder und Jugendliche mit Handicap. Jeden Samstag wird in der großen Sporthalle Aspe trainiert – von 9 Uhr bis ca. 10.30 Uhr. Der Begriff Training darf allerdings gern weiter gefasst werden. Denn vornehmlich geht es um die spielerische Beschäftigung mit dem Ball. Geleitet wird das Super-Kidz-Training von Maria Ravn Jørgensen. Sie ist nicht nur erfolgreiche Rückraumspielerin beim HBS, sondern auch ausgebildete Pädagogin. Infos unter www.handball-bad-salzuflen.de.

Neuer Spanier in der Stadt: Mit der Finca Mallorca gibt es ein neues spanisches Restaurant in unserer Stadt. Das Lokal (Obere Mühlenstraße 10–12) wurde am 10. September eröffnet.

Scotland's Hidden Gems: Unter diesem Motto veranstalten die Whiskyfreunde Bad Salzuffen ihren nächsten Tasting-Abend im Bahnhof. Am 22. Oktober werden ab 19 Uhr insgesamt sechs Whiskys gereicht. Die Spirituosen und das Mineralwasser sind im Preis von 36 Euro inklusive. Das Oktoberfestessen von Daubel geht extra. Infos und Anmeldungen unter www.whiskyfreunde-salzuflen.de.

IMPRESSUM

Herausgeber: Agentur Herzstück – Rainer Tautz
 Verantwortlich: Rainer Tautz (V.i.S.d.P.)
 Redaktion: Rainer Tautz (ta), Christopher Berndt (cb), Grita Behrens (gabe), Marvin Sommer, Madeline Rasche, Jens Leuschner (red. Unterstützung / Stadtgeschichte)
 Tel. 05222 2397404, redaktion@salzstreuner.de
 Druck: Bonifatius GmbH, Paderborn, bonifatius.de
 Layout / Satz: Agentur Herzstück – Rainer Tautz, Bahnhofstraße 41, 32105 Bad Salzuffen
 Anzeigen: Tel. 05222 2397404, anzeigen@salzstreuner.de
 Auflage: 24.000 Exemplare
 Fotos: Rainer Tautz, Madeline Rasche, Marvin Sommer, Grita Behrens, © 2021 UNIVERSAL PICTURES GERMANY. ALLE RECHTE VORBEHALTEN. (Kino-Preview), Don Carlo: Don Carlo 2013: Jonas Kaufmann (Don Carlo), Thomas Hampson (Rodrigo, Marchese di Posa), Anja Harteros (Elisabetta di Valois), Matti Salminen (Filippo II.) // Foto: © Monika Rittershaus (Grünzeug)

Sämtliche Inhalte, insbesondere die Termine, wurden gewissenhaft recherchiert und aufgeführt. Dennoch können wir keine Gewähr für die Richtigkeit sämtlicher Inhalte geben. Änderungen vorbehalten.

INNENSTADT BEWEGT!



Eine Saison geht baden

Der langsam ausklingende Sommer 2021 war ganz sicher kein freibadfreundlicher. Die Pandemie und auch das mehr als wechselhafte Wetter sorgten für erschwerte Bedingungen.

Und doch sind die Stadtwerke Bad Salzuffen zufrieden mit der diesjährigen Bega-Bad-Saison. Insbesondere im Juni, der sich als der freundlichste Sommermonat in diesem Jahr zeigte, war der Andrang im Freibad mitunter sogar zu groß. Im August sorgten dann die beiden Bands The KaiserBeats und Marley's Ghost für sonnige Momente.

Mit viel positiver Resonanz im Rücken geht es nun in die finalen Wochen der Freibadsaison. Und die ist in diesem Jahr ungewöhnlich lang: Noch bis zum 3. Oktober kann man im Bega-Bad seine Bahnen ziehen und Körper üben. Das Lohfeld Bad, das normalerweise ab Herbst die Türen öffnet, bleibt indes dicht. Denn umfangreiche Umbaumaßnahmen stehen an. Das Lohfeld Bad wird rundum renoviert.

Übrigens: Auch der Beach im Hortus Vitalis und der Biergarten am Haus am See haben noch geöffnet. Der Salina Beach am Glashaus ist hingegen zu.

STREUSALZ - DIE KOLUMNE

Gute Wahl

Blicke aus dem Bullauge einer Waschmaschine, Kandidaten mit Schwarz-Weiß-Blässe und duzende AmtsbewerberInnen mit Grünstich. Zumindest durch die visuelle Plakatgestaltung lassen sich in diesem Jahr die Parteien samt Personal deutlich voneinander unterscheiden. Manches wirkt überraschend frisch, während andere Umsetzungen zumindest Fragen aufwerfen. Inhaltlich bleibt sowieso alles im gewohnt Ungefährten. Schließlich kann einem die Verbindlichkeit ja gefährlich auf die Füße fallen. Falls man tatsächlich den Wählerinnen- und Wählerauftrag erhält und diesen auch noch erfüllen muss.



Leider werden die Parteien, deren Personal offiziell nicht auf das (formell) dritthöchste Amt im Lande schießt, noch weniger konkret. Zwar erfahren wir von ihnen, dass es nie mehr zu tun gab als heute. Doch auch diese Feststellung kann wohl jeder anders interpretieren. Für manchen ist es das Gegensteuern gegen den Klimawandel, für andere aber auch nur die Gartenarbeit vor dem anstehenden Winter. So oder so, der Slogan passt immer! Schließlich sind da auch noch jene, die sich ein „normales Deutschland“ zurückwünschen. Auch diesem Wunsch kann man sich natürlich nur anschließen. Was allerdings normal ist und was nicht, das entscheidet jeder glücklicherweise für sich selbst. Auch am 26. September 2021.

NEU

SALZUFLENER UNTERWELT

THE HIDDEN CHAMBER
 DER SCHATZ DER ALTEN MEISTER

IMMERSIVER ESCAPE ROOM

Jetzt Termin sichern!

www.salzufler-unterwelt.de ☎ 0170 1601750 @salzufler.unterwelt

GLASHAUS reloaded

80's Night
 Only 80s Night
 Die beste Musik von 1980-1989
 Sa 16.Okt 21 22.00 Uhr

2000 Night
 Only 2000er Night
 Sa 30.Okt 21 22.00 Uhr

Ü30 Party
 No Kids!
 Die beste Musik aus 3 Jahrzehnten!
 Sa 6.Nov 21 22.00 Uhr

Begakamp 8 • 32105 Bad Salzuffen • GLASHAUS Bad Salzuffen

OSMOSEREINIGUNG MATRATZENREINIGUNG
 METALL- UND KUNSTSTOFFREINIGUNG
 BAUREINIGUNG BAUZWISCHENREINIGUNG
 BAUSCHLUSSREINIGUNG BÜROREINIGUNG
 RAUMPFLEGE VERANSTALTUNGSREINIGUNG
 GLASREINIGUNG UND FENSTERREINIGUNG
 GEBÄUDEREINIGUNG TROCKENREINIGUNG
 PLAKAT- UND AUFKLEBER-ENTFERNUNG
 NASSREINIGUNG GRUNDREINIGUNG KÜCHEN
 PRAXIS- UND EINRICHTUNGSREINIGUNG

ADRETT

GEBÄUDEREINIGUNGS-SERVICE

FLEXIBLE ANPASSUNG HYGIENEREINIGUNG
 TEXTILREINIGUNG UNTERHALTSREINIGUNG
 SONDERREINIGUNG TAGESDIENST
 FASSADENREINIGUNG ALGENTFERNUNG
 MESSESTANDREINIGUNG GLASREINIGUNG
 LEBENSMITTELPRODUKTIONSSTÄTTEN
 REINIGUNG IN PFLEGEHEIMEN
 SCHULEN UND KINDERTAGESSTÄTTEN
 MESSIEWOHNUNGSREINIGUNG
 TIEFGARAGEN- UND GARAGENREINIGUNG

Tel. 05222 57187

EINFACH STRAHLEND SAUBER.
 Professionelle Gebäudereinigung für Gewerbe und Haushalt

Adrett Gebäudereinigungs-Service GmbH
 Siemensstraße 27 • 32105 Bad Salzuffen • www.adrett-service.de

AKAITEN
 JAPANESE RESTAURANT

Neueröffnung

AKAITEN im LIPPISCHEN HOF
 Mauerstraße 1-5 • 32105 Bad Salzuffen
 Öffnungszeiten Küche: 17.30 - 21.30 Uhr
 Reservierungen unter Tel. 05222 5340
 Montag Ruhetag

Take Away:
 Bis 15.00 Uhr bestellen.
 Ab 17.30 Uhr abholen.

www.akaiten.de | www.hof-hotels.de

HOFBRÄU AM OSTERTOR
 — BAD SALZUFFEN —

1. Oktober
 2. Oktober
 3. Oktober
 4. Oktober

(Ab 2022 wird wieder gefeiert!)

OKTOBER IM HOFBRÄU!
 Auch ohne Fest seid ihr an jedem Tag herzlich willkommen!

Osterstraße 52–54 • 32105 Bad Salzuffen • Telefon 05222 960900
info@hofbraeu-am-ostertor.de • www.hofbraeu-am-ostertor.de